

**PROTOKOL**  
**ZASEDANJA MEŠANE SLOVENSKO-HRVAŠKE KOMISIJE ZA MEDNARODNI**  
**CESTNI PREVOZ OSEB IN STVARI**

Sevnica, 17. septembra 2002

17.septembra 2002 se je v Sevnici sestala mešana komisija za mednarodni cestni prevoz oseb in stvari, ki jo sestavljata delegaciji Ministrstva pomorstva, prometa in zvez Republike Hrvaške in Ministrstva za promet Republike Slovenije.

Sestava delegacij je navedena v prilogi protokola.

Vodji delegacij sta se po izmenjavi pozdravov in predstavitvi udeležencev dogovorila za naslednji dnevni red:

- 1. Izmenjava statističnih podatkov,**
- 2. Mednarodni prevoz blaga,**
- 3. Mednarodni prevoz potnikov,**
- 4. Razno.**

ADD/1

Obe strani sta predstavili statistične podatke o blagovni menjavi za preteklo obdobje. Zunanja trgovinska menjava tako v izvozu in uvozu je v porastu kar kaže na to, da sta gospodarstvi obeh držav precej povezani in soodvisni. Obe državi si bosta tudi nadalje prizadevali za zmanjševanje ovir v prevozu blaga in oseb.

ADD/2

Delegaciji sta na začetku začeli z obravnavo zadev vezanih na dovolilnice za tiste vrste prevozov, ki veljajo za tretje države. Hrvaška delegacija je predlagala, da bi se za vse prevoze ne glede na težo zahtevala dovolilnica .

Slovenska stran je opozorila, da na tak predlog ne more pristati, saj za to nima mandata s strani Vlade Republike Slovenije. Hrvaška stran je zato predlagala slovenski, da po preučitvi tega predloga poda stališče na naslednjem srečanju mešane komisije. Hrvaška stran je zatem predlagala, da se brez dovolilnic za tretje države lahko opravljajo prevozi z vozili v skladu s 1. odstavkom 13. člena sporazuma. To pomeni da se brez dovolilnic lahko opravljajo prevozi le z

vozili do 6 ton skupne teže ali 3.5 tone nosilnosti. Slovenska stran je ta predlog sprejela. Ta sistem se uveljavi s 1.1.2003.

V zvezi z kontingentom dovolilnic je bilo na začetku dogovorjeno, da se za leto 2002 dodatno izmenja 1500 dovolilnic za tretje države.

Hrvaška stran je v nadaljevanju razgovorov v zvezi z kontingentom dovolilnic za leto 2003 predlagala slovenski strani, da se izmenja kontingent 6500 dovolilnic. Slovenska stran se strinja s predlogom hrvaške strani s tem, da se to število dovolilnic uporablja samo v primeru tranzita lastne države. V kolikor se hrvaška stran ne strinja, naj ostane kontingent teh dovolilnic za leto 2003 enak kontingentu za leto 2002, torej 5000 dovolilnic z možnostjo dodatne izmenjave dovolilnic v kolikor bosta obe strani to potrebo izkazali. Hrvaška stran ni mogla sprejeti predloga vezanega na uporabo dovolilnic na način, da se izvaja prevoz preko lastne države.

Obe strani sta po razpravi dogovorili za leto 2003 naslednji kontingent dovolilnic za tretje države v količini 5000 dovolilnic z možnostjo dodatne izmenjave dovolilnic v kolikor bosta obe strani to potrebo izkazali.

Hrvaška stran je opozorila slovensko stran s tem, da slovenski mejni organi zahtevajo za vsak prevoz v eno smer dovolilnico. Slovenska stran je odgovorila, da enako zahtevajo tudi hrvaški mejni organi. Obe strani sta se dogovorili, da bo hrvaška stran do 15. oktobra 2002 posredovala predlog kako opravljati prevoze z dovolilnico za tretje države. Slovenska stran bo ta predlog takoj preučila in nanj odgovorila. Obe strani bosta pripravili navodila za uporabo dovolilnic, ki jih bosta posredovali nadzornim organom. Usklajena navodila bosta podpisala vodji delegacij.

Hrvaška stran je opozorila na problematiko sankcioniranja prevoznikov, ki kršijo določila mednarodnega sporazuma. Slovenska stran je pojasnila, da na osnovi dokazil, ki jih prejema od drugih držav, kaznuje kršitelje na različne načine (odvzem dovolilnic in v težjih kršitvah tudi začasen odvzem licence).

ADD/3

Slovenska stran je informirala, da se obseg prevozov v linijskem prometu zmanjšuje kar je razvidno tudi iz števila izdanih dovoljenj. Na področju linijskega prevoza ni večjih težav razen to, da za precejšnje število vlog posredovanih na hrvaško stran ni bilo nikakršnega odgovora (21 vlog). V zvezi s tem je bil drugi strani predan seznam teh vlog.

V primeru prostih prevozov je slovenska stran predlagala določitev kontingenta dovolilnic za prazne avtobuse. Prav tako je bil predstavljen problem kabotaže ter prepovedi, ki so jih prejeli slovenski prevozniki za prevoz potnikov iz Hrvaške v Slovenijo. Glede na to, da tudi hrvaški prevozniki tako z kombiniranimi vozili in avtobusi opravljajo tak način prevozov, slovenska stran predlaga ureditev oziroma poenotenje obravnave tovrstnih prevozov.

Dogaja se tudi, da v primeru prevoza potnikov iz ZRJ v Slovenijo, ki jih prevažajo slovenski prevozniki mejni organi zahtevajo dovolilnice.

Prav tako je bilo opozorjeno, da se za prevoze z avtobusi zahteva plačilo cestnih taks. Slovenska stran je hrvaške prevoznike na podlagi Uredbe Vlade RS s 1.8.2002 oprostila plačevanja cestnih taks.

Slovenska stran je predlagala za 2002 izmenjati 100 dodatnih dovolilnic za vstopne praznih avtobusov in za leto 2003 izmenjavo 700 dovolilnic.

Skladno s protokolom mešane komisije iz leta 1998 se prevoz potnikov s kombiniranimi vozili med državama izvaja samo kot taksi prevozi ali kot prevoz za lastne potrebe. Glede prevozov za lastne potrebe s kombiniranimi vozili bo slovenska stran do 15.10.2002 pripravila predlog obravnave takšnih prevozov, ki bo posredovan hrvaški strani. Usklajena navodila bosta podpisala vodji delegacij.

Hrvaška stran bo v času do 15.10.2002 odgovorila na vloge za opravljanje rednih linijskih prevozov, ki so ji bile posredovane.

Obe strani sta soglašali, da za primere prevoza iste skupine potnikov, ki jih prevoznik prevzame na ozemlju druge države in je končna destinacija v državi kjer je vozilo registrirano ali se skupino potnikov vrne nazaj na ozemlje države kjer so bili ti potniki prevzeti, se tak prevoz ne obravnava kot nedovoljena kabotaža. Prevoznik, ki je določeno skupino potnikov pripeljal na ozemlje druge države lahko s to skupino potnikov opravlja izletniške vožnje na ozemlju te države ali v tretje države.

Hrvaška stran je v zvezi s plačevanjem cestnih taks za prevoze z avtobusi poudarila, da bo takoj obvestila mejne organe o tem, da so ti prevozi prosti plačevanja cestnih taks. Prav tako bo hrvaška stran obvestila carinske organe o tem, da za prevoze praznih avtobusov v tranzitu ni potrebno predložiti dovolilnice za vstop praznega avtobusa ampak zadostuje potniška spremnica. Hrvaška stran se strinja s predlogom za dodatno izmenjavo 100 dovolilnic za vstopne praznih avtobusov za leto 2002 ter kontingentom dovolilnic za leto 2003.

Hrvaška stran je opozorila, da avtobusna postaja ne bi smela organizirati proste prevoze in prodajati kart v ta namen v kolikor za te smeri obstajajo redni linijski prevozi. Slovenska stran se je zavezala, da bo to zadevo proučila in obvestila prometne inšpektorje o tem vprašanju ter v primeru kršitev tudi ukrepala.

ADD/4

Pod to točko so bili izpostavljena naslednja vprašanja:

- v kolikor se bodo ali so se prevozi osebnih vozil s priklopnimi vozili (vlečno vozilo in priklopnik) na hrvaški strani obravnavali kot prevoz z vlačilci s polpriklopniki, bodo združenja prevoznikov, zbrane primere posredovali na slovensko prometno ministrstvo. Te podatke bo ministrstvo za promet RS posredovalo na hrvaško stran v reševanje.

- Mnenje obeh strani je, da se ti prevozi obravnavajo kot prevozi s priklopnimi vozili dovoljene dolžine do 18,75 m,
- obravnavano je bilo vprašanje uporabe računov oz. faktur kot dokumenta, ki opredeljuje pot blaga, ki ga prevaža prevoznik. To vprašanje je bilo postavljeno v povezavi s pravilno uporabo CEMT dovolilnic. Slovenska stran bo hrvaški predlagala pisno tolmačenje te zadeve do 15.10.2002,
  - slovenska stran je želela pridobiti podatke o zakonodaji in sankcijah glede prekoračitve časa vožnje tujim - slovenskim prevoznikom. Hrvaška stran bo slovensko stran obvestila o tem vprašanju,
  - hrvaška stran je opozorila slovensko stran, da ni razumljivo, da v primeru prehoda HR-SLO meje, ko je hrvaški prevoznik opravil npr. 6 ur vožnje, policist na meji prepove prehod meje in prevoz preko Slovenije z obrazložitvijo, da prevoznik v preostalem času za vožnjo ne more brez kršitve predpisov o času vožnje opraviti tega prevoza. Slovenska stran bo glede tega izvedla razgovor s predstavniki policije,
  - glede problematike oprtnih vlakov sta obe strani izpostavili vprašanje prevoza tovornih vozil preko Avstrije. Število vlakov oz. prostih mest ni zadostno za vse potrebe slovenskih in hrvaških prevoznikov. Obe strani sta se strinjali, da bosta naslovili dopis na Avstrijo, da se prvenstveno zagotovi zadostno število vlakov za slovenske in hrvaške prevoznike, ki so najbolj prizadeti glede tranzita preko Avstrije.

Hrvaška stran je povabila slovensko delegacijo na naslednje srečanje mešane komisije v Hrvaško.

Razgovori so potekali v konstruktivnem in prijateljskem vzdušju.

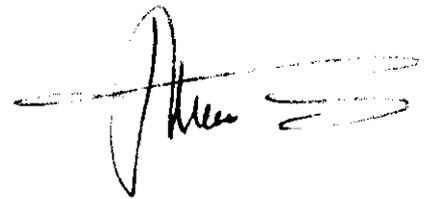
Za slovensko delegacijo:

Velja Petermelj  
Državni podsekretar



Za hrvaško delegacijo:

Mijo Bezer  
Pomočnik ministra



---

**SLOVENSKA DELEGACIJA:**

- G. Velja Peternelj, Ministrstvo za promet, vodja delegacije;
- G. Bogdan Potokar, Ministrstvo za promet,
- G. Marjan Krasnič, Ministrstvo za promet,
- G. Zdravko Igličar, Direkcija za ceste RS,
- Ga. Sonja Slovša Končan, Ministrstvo za zunanje zadeve,
- G. Bojan Pečnik, Obrtna zbornica,
- G. Borut Fijavž, Obrtna zbornica,
- G. Peter Mirt, Obrtna zbornica,
- G. Hinko Halužan, Gospodarska zbornica
- Ga. Renata Zatler, Gospodarska zbornica

**HRVATSKA DELEGACIJA:**

- G. Mijo Bezer, pomoćnik ministra, Ministarstvo pomorstva, prometa i veza, vodja delegacije;
- G. Ante Neveščanin, načelnik, Ministarstvo pomorstva prometa i veza;
- Ga. Anđa Đogaš, viša savjetnica, Ministarstvo pomorstva prometa i veza;
- Ga. Ljubica Herceg, predstavnik Hrvatske gospodarske komore;
- G. Goran Žurić, predstavnik prijevoznika za putnički promet;
- G. Marijan Banelli, predstavnik Udruge hrvatskih cestovnih prijevoznika;
- G. Branko Varjačić, predstavnik Obrtničke komore-predstavnik za teretni promet.

